

**[La acción dentro de la socialdemocracia. Carta a J. Frankel
(‘entrismo’ Alemania)]**

**León Trotsky
Verano de 1933**

(Versión al castellano desde “L’action dans la social-démocratie”, en L. Trotsky (P. Broué editor), *Oeuvres*, Tomo 2, Institut Léon Trotsky, París, 1978, página 59. Archivos James P. Cannon, Biblioteca de Historia Social, Nueva York. Carta a Jan Frankel. Jan Frankel (nacido en 1906.) provenía de una gran familia israelita de Viena (de la que su padre era rabino) y era ciudadano checoslovaco. El comunista eslovaco, Lenorovič lo había ganado para el comunismo en 1923 durante su estancia en el sanatorio italiano de Merano. Militante de las JC y después del PC checoslovaco, en 1927 estuvo entre los fundadores de la Oposición de Izquierda en Checoslovaquia. En junio de 1930, tomó el relevo de su camarada y compatriota Wolfgang Salus como secretario de Trotsky en Prinkipo y, hasta su partida el 5 de febrero de 1933, fue uno de sus principales colaboradores, necesario en particular por su buen conocimiento de las lenguas. Había visitado las diferentes secciones de Europa oriental y central, terminando la gira en Alemania tras la victoria de Hitler y suministrando a Trotsky hechos y argumentos para el “giro”. Trotsky tenía depositada en él una gran confianza.)

Querido amigo,

Muchas gracias por su carta del 23 de junio. A la mayor brevedad: Henri¹ está a punto de salir de camino.

Me limitaré a una sola cuestión: ¿cree usted que [...] ² tiene razón, a saber, que, en las condiciones dadas, la única posibilidad de existir en el plano político radica en el trabajo de fracción dentro de la socialdemocracia, al menos en la alemana. Los hechos que me ha comunicado usted, los extractos de cartas, etc., hablan elocuentemente a favor de esta conclusión. Debemos responder a esta cuestión sin ningún prejuicio, sobre la base de una reflexión política serena. Por supuesto, para maniobrar nos serán necesarios buenos cuadros. Pero bajo los golpes, ganaremos más cuadros de los que perdemos. ¿No sería mejor tener una oposición simpatizante dentro de la socialdemocracia? ¡Estudiar con calma y seriedad!

El pobre de Lenorovič³. Confíemos en que de nuevo se mantenga de pie. ¿Quizás necesite un poco de dinero? Dele mis más cordiales recuerdos.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



germinal_1917@yahoo.es

¹ Henri Molinier (1898-1944), hermano del dirigente francés Raymond Molinier y firmante en 1929, bajo el pseudónimo de H. Audoin, del manifiesto *La Vérité*, tenía la plena confianza personal de Trotsky, que lo consideraba una especie de “apoderado” en numerosas circunstancias importantes. Se encargó de organizar el viaje y la estancia en Copenhague en 1932. En septiembre negociaría con las autoridades francesas la autorización a Trotsky para instalarse en la región parisina.

² Indescifrable en el original.

³ Hynek Lenorovič (1897-¿1942?), natural de Bratislava, había sido uno de los fundadores del movimiento comunista en Eslovaquia; gran orador, entrañable personalidad, muy pronto se puso en contacto con la Oposición de Izquierda rusa, hacia 1925, y fue uno de los dirigentes trotskystas en Checoslovaquia. Era tuberculoso y en el sanatorio de Merano (Italia), en 1923, fue donde conoció y ganó para el comunismo a dos personas muy jóvenes que también se convertirían en cuadros del movimiento de Oposición de Izquierda, Jan Frankel y Jiří Kopp.